

RAC

Návod na použitie

klimatizačné jednotky

MLZ-KA25VA

MLZ-KA35VA

MLZ-KA50VA



OBSAH

Bezpečnostné opatrenia
Počas prevádzky
Odstavenie zariadenia
Názvy jednotlivých častí
Príprava pred používaním
Režimy prevádzky

- Automatický režim
- Manuálne režimy
- Nastavenie rýchlostí ventilátora a smeru prúdenia
- Funkcia ECONOCOOL
- Prevádzka s časovačom

Ak nepoužívate klim. jednotku dlhšiu dobu
Údržba a čistenie
Skôr než ohlásite poruchu
Ak si myslíte, že niečo nie je v poriadku
Technická špecifikácia

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- Pred uvedením zariadenia do prevádzky si prečítajte všetky pokyny a upozornenia týkajúce sa bezpečnostných opatrení. V zariadení sa nachádzajú rotujúce časti, ktoré by mohli spôsobiť úraz.
- „Bezpečnostné opatrenia“ je zoznam dôležitých bodov, týkajúcich sa bezpečnosti a je treba ich dodržať.

Symbole použité v texte:

VAROVANIE - popisuje opatrenia, ktoré sa musia dodržať, aby nebolo ohrozené zdravie alebo život užívateľa

POZOR! - popisuje opatrenia, ktoré je nutné rešpektovať, aby nedošlo ku škodám (na zariadení, a pod.)

Symbole použité na zariadení a ich význam:



Označuje nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.



Označuje teplý povrch.



Upozorňuje na nebezpečné rotujúce časti zariadenia.



Pred prístupom do takto označených častí je nutné vypnúť hlavný sieťový vypínač.

POČAS PREVÁDZKY

POZOR !

- Na stlačenie tlačidla na ovládači nepoužívajte žiadne ostré predmety, ktoré by mohli diaľkové ovládanie poškodiť.
- Otvory pre nasávanie a výpusť vzduchu nesmú byť blokovanie ani zakryté, pretože by to mohlo ovplyvniť výkon zariadenia, príp. jeho nefunkčnosť. Napr. umiestnenie nábytku tesne pod vnútornú jednotku, umiestnenie väčších predmetov príliš blízko vonkajšej jednotke. Je nutné dodržať predpísané vzdialenosti pre nasávanie a výpusť vzduchu pre vonkajšiu jednotku – vid'. originálny inštalačný návod.
- Miestnosť príliš neochladzujte. Rozdiel medzi žiadanou vnútornou teplotou a vonkajšou teplotou by sa nemala líšiť v režime chladenia o viac ako 6° C.

VAROVANIE

- Nikdy nevyťahujte ani nevkładajte zástrčku (ak je jednotka napájaná zo zásuvky) počas prevádzky. Pred každým odpojením od el. siete najskôr vypnite klim. jednotku ovládačom.
- Nevkládajte prsty alebo tenké predmety do miesta výpustu alebo nasávania vzduchu. Ventilátor pracujúci vo vysokých otáčkach môže spôsobiť zranenie.
- Vaše telo nevystavujte príliš chladnému vzduchu na dlhšiu dobu, pretože si môžete poškodiť zdravie.
- Klimatizačné zariadenie nikdy neopravujte sami, ani neprekładajte. Mohlo by to spôsobiť požiar, úder elektrickým prúdom, zranenie alebo únik chladiva. Obráťte sa na predajcu (montážnu organizáciu).
- V prípade neobvyklého chodu klimatizačného zariadenia (zápach, dym, atď.), vypnite zariadenie a vyťahnite zástrčku alebo vypnite istič. Obráťte sa na predajcu. Ak by zariadenie naďalej pracovalo v takom stave, môže sa poškodiť alebo spôsobiť požiar.
- Zákazník si nemá sám inštalovať klimatizačné zariadenie. Nesprávna inštalácia môže spôsobiť požiar, úder elektrickým prúdom, zranenie padnutím jednotky, únik chladiva, atď.

POZOR!

- Ak musíte odstrániť filter, nedotýkajte sa kovových častí vnútornej jednotky, mohli by ste sa zraniť na ostrých lamelách výparníka.
- Klimatizačné zariadenie nečistite vodou. Mohla by vniknúť do vnútra, poškodiť elektroinštaláciu a následne zapríčiniť úraz elektrickým prúdom.

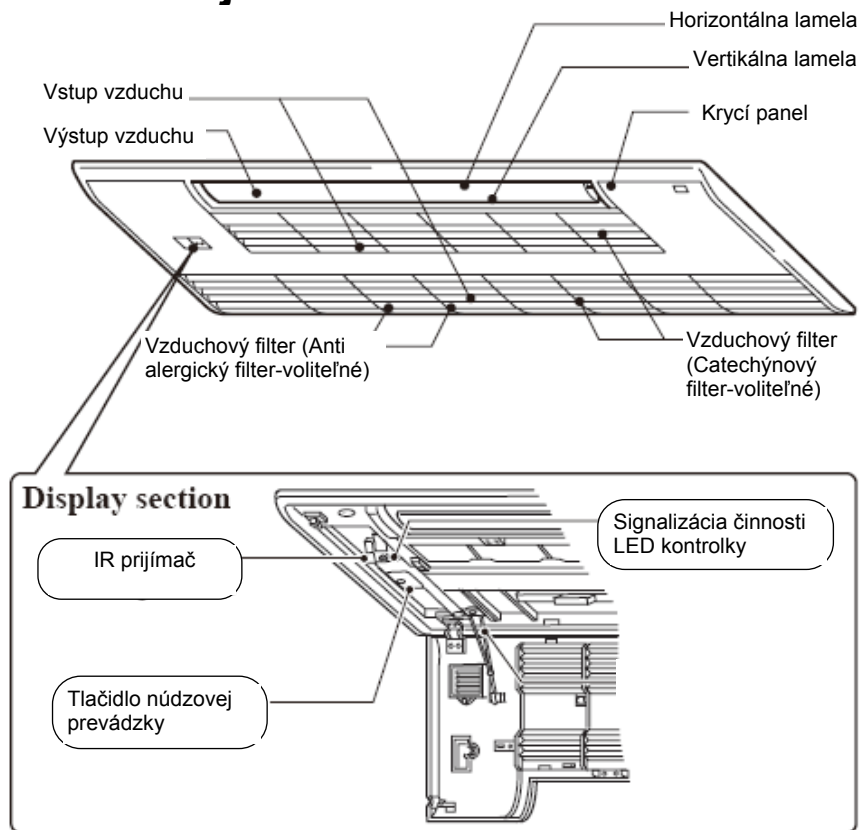
- Ak sa v miestnosti používajú aj kachle, miestnosť dobre vetrajte. Môže vzniknúť nedostatok kyslíka.
- Ak sa jednotka nebude používať dlhšiu dobu (týždne), vypnite sieťový vypínač.
- Nenechávajte klimatizačné zariadenie spustené dlhú dobu vo vysokej vlhkosti, napr. pri otvorených dverách alebo okne.
Ak jednotka pracuje v režime chladenia dlhšiu dobu v miestnosti s vysokou vlhkosťou (80 % a viac), z kondenzovaná voda môže kvapkať a poškodiť nábytok, a pod.
- Ak chcete vyčistiť jednotku, treba ju najprv vypnúť a odpojiť sieťový vypínač. Ventilátor pracujúci vo vysokých otáčkach môže spôsobiť zranenie.
- Klietku so zvieratom alebo rastlinu neumiestňujte priamo do prúdenia vzduchu.
- Toto klimatizačné zariadenie nepoužívajte na zvláštne účely, t.j. na chladenie presných prístrojov, potravín, rastlín alebo umeleckých predmetov. Môžete tým spôsobiť škody.
- Na vnútornú jednotku nikdy nestúpajte ani na ňu nič neodkládajte.
- Nestúpajte na nestabilný stôl alebo stoličku, keď manipulujete s panelom klimatizačnej jednotky. Môžete sa zraniť.
- Nestriekajte insekticíd alebo sprej na jednotku. Môže to spôsobiť požiar alebo deformáciu plášťa jednotky.
- Kachle nedávajte tam, kde je priame prúdenie vzduchu. Môže to spôsobiť neúplné spaľovanie.
- Kvôli odbornej inštalácii a servisu sa obráťte na predajcu (montážnu organizáciu).

ODSTAVENIE ZARIADENIA / DEMONTÁŽ

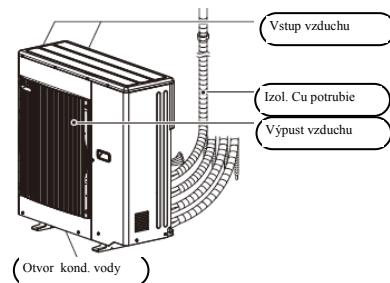
Pokiaľ potrebujete zariadenie demontovať, obráťte sa na montážnu organizáciu. Pri neodbornej demontáži potrubia, môže chladiaci plyn unikať a pri dotyku spôsobiť poranenie pokožky.

NÁZVY JEDNOTLIVÝCH ČASTÍ

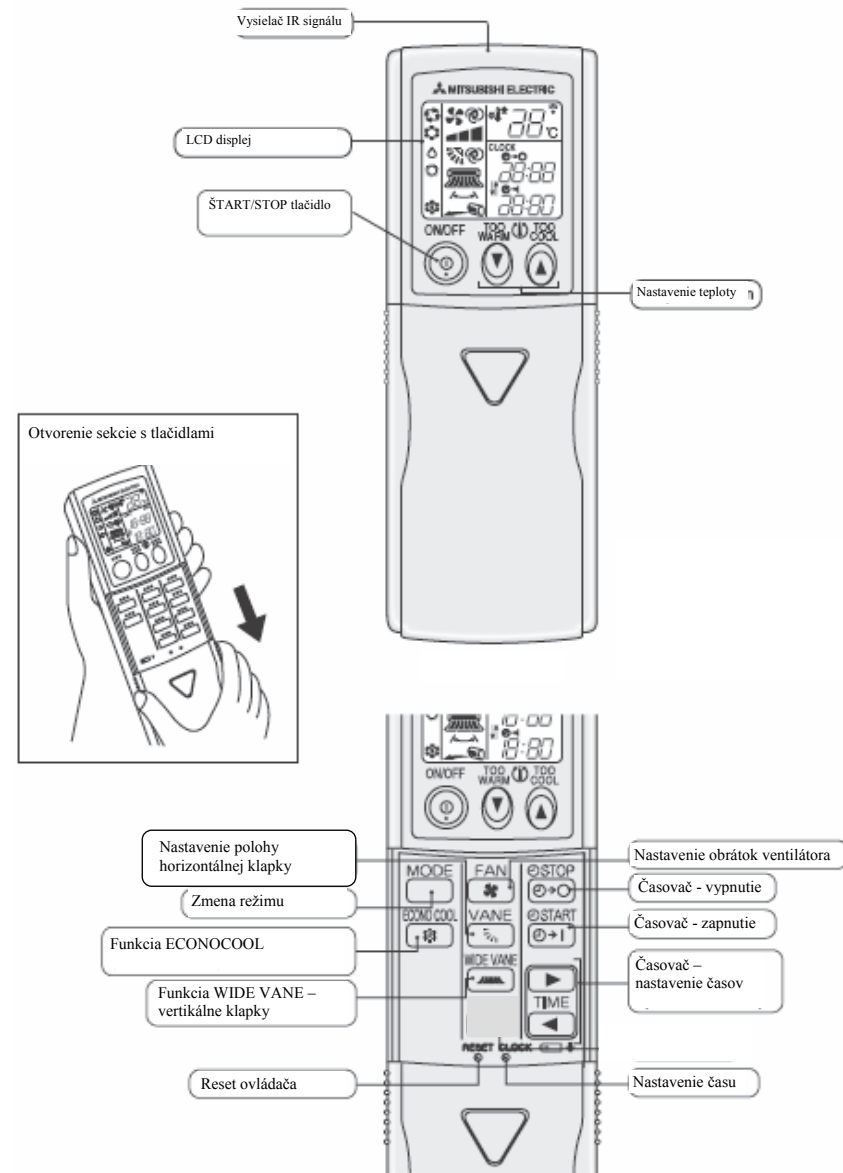
Vnútrotná jednotka



Vonkajšia jednotka



Diaľkový ovládač



PRÍPRAVA PRED POUŽÍVANÍM

• Funkcia AUTOREŠTART

Tieto klim. jednotky sú vybavené funkciou AUTOREŠTART – obnovenie chodu jednotky po výpadku napájania (ak bola v čase výpadku jednotka v chode). Na deaktiváciu (továrenské nastavenie – aktívny AUTOREŠTART) tejto funkcie prosím kontaktujte montážnu organizáciu.

• Vonkajšia jednotka

Zapnuté el. napájanie (istič / zástrčka).

• Diaľkový ovládač

Možno použiť len originálny DO dodaný s jednotkou. Dosah ovládača je asi 6 m ak je ovládač namierený priamo na vnútornú jednotku. Pri každom stlačení tlačidla počujete jedno alebo dve krátke pípnutia z vnút. jednotky, ak nie operáciu opakujte.

Vloženie batérií .

1. Vysunete úplne predný kryt ovládača.
2. Vložte batérie (alkalické veľkosť AAA) – dodržte polaritu!
3. Vhodným predmetom (pero, ceruzka, ...) stlačte mikrospínač RESET.

Opatrne nasuňte kryt batérií. →

Nové batérie vydržia cca 1-2 roky podľa používania. V prípade zoslabnutia displeja, príp. zlej odozvy treba vymeniť batérie za nové. Používajte len alkalické batérie !

• Núdzová prevádzka (bez ovládača).

V prípade straty alebo poškodenia ovládača možno na spustenie a zastavenie jednotky použiť núdzové tlačidlo v ľavej časti jednotky pod krycím panelom

Prvé stlačenie – režim chladenia s prednastavenou teplotou 24st.C, stredné obrátky ventilátora, automatický režim lamely.
Druhé stlačenie – režim kúrenia s prednastavenou teplotou 24st.C, stredné obrátky ventilátora, automatický režim lamely.
Tretie stlačenie – jednotka sa vypne.

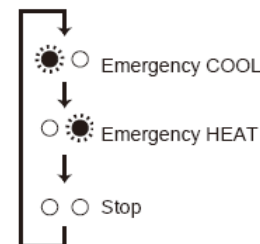
Stav jednotky je signalizovaný:

Indikácia režimov počas núdzovej prevádzky:

Režim chladenia

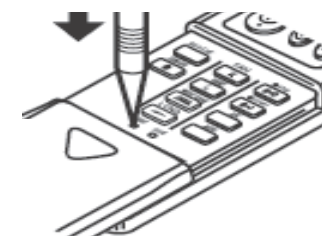
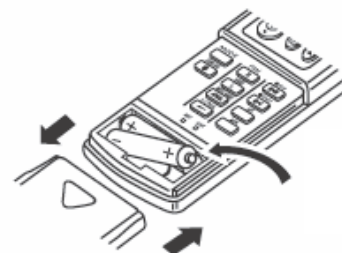
Režim kúrenia

Vypnutý stav





Indikácia počas normálnej pre: ● Svieti ☀ Bliká ○ Nesvieti |

Indikácia	Prevádzkový stav	Rozdiel žiadanej a skutočnej teploty
☀☀	Žiadaná teplota ešte nie je dosiahnutá	2°C a viac
☀○	Skutočná teplota sa blíži k žiadanej	2°C a menej
☀☀	Standby mód – jednotka nemôže pracovať v tomto režime lebo iné jednotky sú zapnuté do iného režimu	(chladenie/odvlhčovanie – kúrenie), prepnite jednotky do jednoho režimu








Nastavenie reálneho času na ovládači.

Stlačte mikrotlačidlo CLOCK pomocou tenkého predmetu, následne pomocou tlačidiel  (dopredu) a  (dozadu) nastavte želaný čas. Dlhšie podržanie tlačidla zväčšuje krok prestavovania času. Opätovne stlačte mikrotlačidlo CLOCK.

REŽIMY PREVÁDZKY

Automatický režim

1. Zapnite jednotku tlačidlom 
2. Vyberte režim  (AUTO), pomocou tlačidla . Aktuálny režim je indikovaný na LCD displeji.
3. Tlačidlami  ,  nastavte žiadanú teplotu.


Klimatizačná jednotka si podľa žiadanej a skutočnej teploty v miestnosti zvolí režim a príp. aj počas samotnej prevádzky si automaticky prepne režim aby dosiahla žiadanú teplotu.

Z režimu chladenia do režimu kúrenia sa jednotka prepne ak skutočná teplota je cca o 2°C nižšia ako žiadaná.


Z režimu kúrenia do režimu chladenia sa jednotka prepne ak skutočná teplota je cca o 2°C vyššia ako žiadaná.





Pre multisystémy nie je možná súčasť prevádzka vnútorných jednotiek v rozdielnych režimoch (Chladenie-Kúrenie)-automatický režim nemusí fungovať- jednotka sa prepne do stavu Standby – čaká na svoj režim.

Vypnutie režimu:

4. Vypnite jednotku tlačidlom  , príp. pomocou tlačidla MODE si zvolte iný režim.

Manuálny režim (chladenie, odvlhčovanie, kúrenie)

1. Zapnite jednotku tlačidlom 
2. Stláčaním tlačidla MODE sa menia režimy v poradí:

 (AUTO)  (COOL) →  (DRY) →  (HEAT)


COOL - chladenie, DRY – odvlhčovanie, HEAT - kúrenie


Vypnutie režimu:

Stlačením tlačidla  jednotku vypnete.

Po opätovnom zapnutí jednotka pracuje v tom istom režime v ktorom bola vypnutá.

Zmena žiadanej teploty:

Zvýšenie žiadanej teploty o 1 st.C – stlačte tlačidlo 

Zníženie teploty o 1 st.C – stlačte tlačidlo 

Poznámka: v režime DRY (odvlhčovanie) nie je možné nastavovať žiadanú teplotu (teplota v miestnosti sa zníži asi o 1-2st.C) a obrátky ventilátora (v tomto režime pracuje ventilátor len na nízkych obrátkach).

Nastavenie rýchlostí ventilátora


Rýchlosť ventilátora (vzduchové množstvo) vnút. jednotky

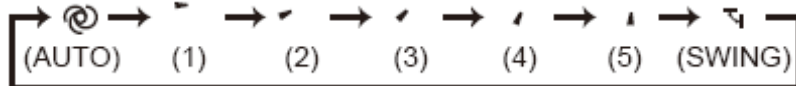
nastavíme tlačidlom , stláčaním si vyberieme jednu z možností:

■ (Low) → ■ (Med.) → ■ (High) → ⌚ (AUTO)


Na rýchle vychladenie miestnosti používajte vyššiu rýchlosť ventilátora (High). Na tichú prevádzku zvolte najnižšie obrátky (Low). Režim AUTO automaticky určuje rýchlosť ventilátora podľa rozdielu medzi žiadanou a skutočnou teplotou.


Nastavenie vertikálneho smeru prúdenia

Vertikálny smer prúdenia nastavíme tlačidlom , stláčaním si vyberieme jednu z možností:



Pozíciu 1 by ste mali používať pre chladenie a odvlhčovanie, pozície 2, 3, 4, 5 pre kúrenie.

SWING režim:  -lamela sa pohybuje medzi polohami 1 –5.

AUTO režim  (AUTO) : lamela sa automaticka nastaví podľa režimu prevádzky:

Chladenie/odvlhčovanie – do horizontálnej polohy.

Kúrenie – do horizontálnej polohy pri spustení režimu kúrenia až do doby, pokiaľ sa neohreje výparník na dostatočnú teplotu. Zároveň ventilátor pracuje na veľmi malej rýchlosti . Po dosiahnutí teploty

sa lamela presunie do polohy 4 a rýchlosť ventilátora sa automaticky prestaví na predvolenú rýchlosť.

Poznámka: Ak si vyberiete polohy 4, 5 v režimoch chladenie/odvlhčovanie po 1 hodine prevádzky sa lamela automaticky presunie do polohy 1 (prevencia proti orosovaniu lamely) .

POZOR! Lamelu by ste nemali natáčať do želanej polohy ručne, môže dôjsť k poškodeniu polohovacieho motorčeka.

Nastavenie horizontálneho smeru prúdenia

Horizontálny smer prúdenia môžeme nastaviť pomocou tlačidla



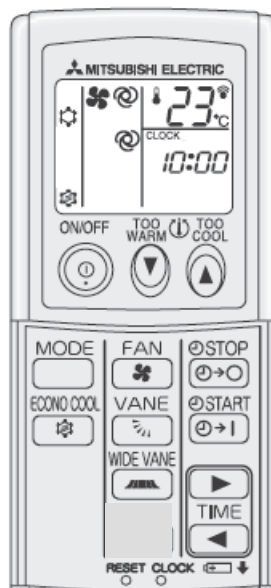
. Doba prestavenia polohy trvá asi 30sekúnd. Po tejto dobe sa lamely vrátia do pôvodnej polohy. Ak si želáte zafixovať nejakú polohu týchto klapiek, tak počas pohybu stlačte opätovne tlačidlo



, lamely sa v tejto polohe zastavia.

Funkcia ECONO COOL (len v režime chladenia)


Funkcia ECONO COOL šetrí el. energiu – pri aktivovaní prestaví žiadanú teplotu o +2°C vyššie a zároveň automaticky nastavuje vertikálny smer prúdenia vzduchu do rôznych pozícií na určitú dobu, aby pocit komfortu zostal rovnaký aj napriek zvýšeniu žiadanej teploty o 2°C. Zvýšenie žiadanej teploty šetrí el. energiu – kompresor je v prevádzke kratšiu dobu.



Zapnutie funkcie:

Stlačte tlačidlo .

Vypnutie funkcie:

Stlačte opätovne tlačidlo .

Funkciu zrušíte aj stlačením tlačidiel 

alebo .

Aj počas aktívnej funkcie ECONO COOL môžete meniť rýchlosť ventilátora a teplotu.




Funkcia TIMER – načasovanie prevádzky (ZAP/VYP)

Funkciu **TIMER** môžeme použiť na automatické zapnutie, príp. vypnutie jednotky počas vašej neprítomnosti.

Pred nastavením časovača skontrolujte nastavenie reálneho času na diaľkovom ovládači.

Pri nastavovaní musí byť ovládač nasmerovaný na klimatizačnú jednotku!




Nastavenie funkcie ON TIMER (Zapnutie jednotky v želanom čase):

- Stlačte tlačidlo  počas prevádzky.
- Pomocou tlačidiel  (dopredu) a  (dozadu) nastavte želaný čas, kedy sa má klim. jednotka spustiť do prevádzky. Stlačenie zmení čas o 10min.

Zrušenie funkcie ON TIMER:

- Opätovne stlačte tlačidlo .

Nastavenie funkcie OFF TIMER (Vypnutie jednotky v želanom čase):



- Stlačte tlačidlo  počas prevádzky.
- Pomocou tlačidiel  (dopredu) a  (dozadu) nastavte želaný čas, kedy sa má klim. jednotka vypnúť. Stlačenie zmení čas o 10min.

Zrušenie funkcie OFF TIMER:

- Opätovne stlačte tlačidlo .

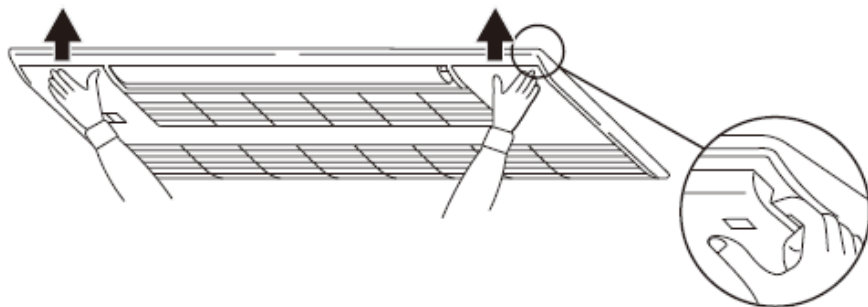
Nastavenie zapnutia a vypnutia zariadenia v zvolenom čase môžeme použiť aj v vzájomnej kombinácii. Smer šípky "↕" na displeji ovládača udáva poradie (podľa času) v ktorom sa príkazy vykonajú.

Údržba a čistenie

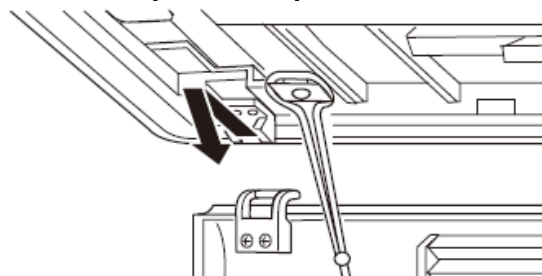
POZOR!   Pred akýmkoľvek čistením, prosím **vždy vypnite** klim. jednotku ovládačom a odpojte el. napájanie (istič, zásuvka) !

VAROVANIE – na čistenie nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky (benzín, benzén, čist. prášok, riedidlá, a pod.)

Krycí panel môžeme očistiť mäkkou vlhkou utierkou. V prípade väčšieho znečistenia môžeme panel demontovať a umyť teplou vodou (môžeme použiť aj bežný saponát na riad.). Otvorenie panela:- stlačte panel na divoch miestach označených nápisom PUSH, počujeme kliknutie. Chyťte panel na okrajoch a otvorte ho.

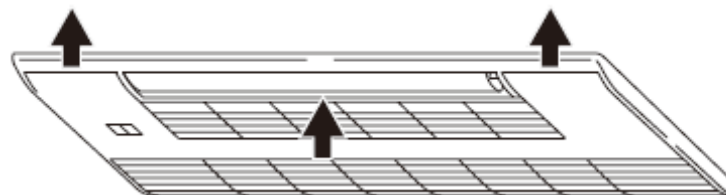


Demontáž predného panela:



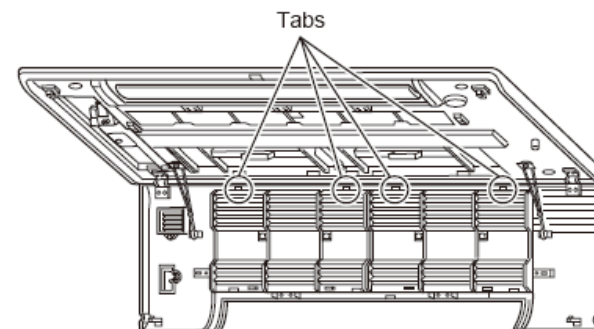
Po otvorení podľa obrázku uvoľnite pánty a odopnite bezpečnostnú retiazku. Nepoužívame hrubú silu – plastové pánty sa môžu zlomiť.

Pri spätnej montáži postupujte opačne, po zatvorení stlačte panel aj v strede šírky – viď obr.



Vybratie filtra:

Filtre sú prístupné po otvorení krycieho panela, podľa obr. vytiahneme pravý aj ľavý filter.



Čistenie filtra:

Filter odporúčame čistiť 1x za 2 týždne.

Filter umyjeme prúdom vody do teploty +50st.C, môžeme použiť aj bežný saponát (napr. na riad). Po vysušení nasadíme filter naspäť.



Vloženie filtrov: Suché filtre zasunieme výstupkami do otvorov v hornej časti krycieho panela.

Voliteľné príslušenstvo:

Čo je catechínový vzduchový filter (voliteľné príslušenstvo MAC-3004CF-E) ?

Materiál filtra je nainpregnovaný špeciálnou prírodnou látkou – catechínom (je to výťažok zo zeleného čaju). Táto látka deodorizuje určité zápachy a škodlivé plyny ako sú formaldehyd, amoniak a acetaldehyd.

Anti-alergický filter MAC-171FT-E nie je súčasťou dodávky – možno objednať. Antialergický filter obsahuje umelý enzým, ktorý na zachytených alergénoch (roztoče a iné alergénové proteíny) ruší chemickú väzbu S-S (síra-síra) a tým z nich vytvára nealergénový proteín. Tento filter treba čistiť 1x za 3 mesiace a vymeniť za nový 1x za rok.

SKÔR NEŽ OHLÁSITE PORUCHU, SKONTROLUJTE NASLEDOVNÉ

Otázky a možné príčiny:

KLIMATIZAČNÁ JEDNOTKA NEFUNGUJE.

- Istič/hl. vypínač nie je zapnutý , spálená poistka.

CHLADENIE A VYKUROVANIE NEFUNGUJÚ DOSTAČOČNE.

- Teplota nie je správne nastavená.
- Znečistený vzduchový filter.
- Blokovaný vstup/výstup vzduchu na vonkajšej jednotke.
- Nastavený režim ECONO COOL počas horúceho dňa.

DISPLEJ DIAĽKOVÉHO OVLÁDAČA NEZOBRAZUJE ÚDAJE.

- Batérie sú vybité.
- Chybná polarita baterií (+ -).

PRI VÝPADKU ELEKTRICKEJ ENERGIE

Vypnite klimatizačnú jednotku. Po obnovení dodávky el. energie znovu stlačte tlačítko ON/OFF.

Až potom, čo ste preverili horeuvedené a závada na klimatizačnej jednotke pretrváva, vypnite klimatizačnú jednotku a spojte sa s Vaším predajcom (montážnou organizáciou).

V NASLEDUJÚCICH PRÍPADOCH ZASTAVTE PREVÁDZKU KLIM. JEDNOTKY A PROBLÉM KONZULTUJTE S VAŠÍM PREDAJCOM.

- Signál diaľkového ovládania nemôže byť prijímaný v miestnosti, kde je používaná elektronická žiarivka typu ON/OFF (stroboskopický efekt) alebo invertná žiarivka, atď.
- V oblasti, kde je slabý príjem rádiových vln, môže dôjsť počas prevádzky klimatizačnej jednotky k rušeniu príjmu na SW rádiovom prijíme.
- Klimatizačná jednotka má nedostatočný výkon, vonkajší diel má veľmi znečistený priestor nasávania vzduchu – nutné prečistenie.
 - *Pri búrke zastavte chod klim. jednotky a vypnite istič/zásuvku. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu elektrických častí.*

AK SI MYSLÍTE, ŽE NIEČO NIE JE V PORIADKU

Otázka

Odpoveď

- **Klimatizačná jednotka sa po vypnutí a opätovnom zapnutí do 3 minút nespustí do chladenia/kúrenia.**
Toto neznamena poruchu. Aktivovala sa 3-minútová ochrana kompresora, ktorú riadi mikroprocesor.
- **Je počuť praskavý zvuk.**
Tento zvuk môže vydávať plast, ktorý sa následkom zmeny teploty rozpína alebo sťahuje.
- **V miestnosti je cítiť zápach.**
Klimatizačná jednotka nasáva pachy zo stien, nábytku, kobercov, atď. ktoré potom vypúšťa späť do vzduchu. Vyčistite filtre, prípadne zverte celkové prečistenie jednotky odbornej firme.

- **Počas odvlhčovania sa zastaví ventilátor.**
Neznamena to poruchu. Ventilátor sa v režime odvlhčovania zastavuje spolu s kompresorom, ktorý riadi mikroprocesor.
- **Je počuť zvuk tečúcej vody.**
Neznamena to poruchu. Je to zvuk cirkulujúceho chladiva, príp. zvuk počas automatického odmrazovania vo výmenníku.
- **Počas prevádzky sa zmenil smer prúdenia vzduchu.**
Ak je pri režime chladenia alebo odvlhčovania vzduch vyfukovaný smerom dolu dlhšie ako 1 hodinu, smer sa automaticky zmení do pozície 1, aby sa zabránilo kvapkaniu kondenzátu z klapky (orosovanie). Aktívna funkcia ECONO COOL.
- **Z vonkajšej jednotky kvapká voda.**
Počas režimu kúrenia vzniká na chladiči vonk. jednotky kondenzát – nie je to porucha.
- **Vzduch neprúdi počas režimu vykurovania nastavenými obrátkami na ovládači.**
Čakajte, pretože jednotka sa pripravuje na vyfukovanie teplého vzduchu a vtedy ventilátor pracuje pri extra nízkych obrátkach.
- **Chod jednotky sa zastaví asi na 10 minút počas režimu vykurovania.**
Práve prebieha rozmrazovanie vonkajšej jednotky. Čakajte cca 10 minút.
- **Občas je počuť syčanie.**
Spôsobuje to zmena prúdenia chladiva vo vnútri klimatizačnej jednotky, napr. pri odmrazovaní.
- **Miestnosť nie je dostatočne vychladená.**
Buď je vonkajšia teplota príliš vysoká, alebo sa v miestnosti nachádza tepelný zdroj, napr. varič, ktorého tepelný výkon je väčší ako chladiaci výkon klim. jednotky.

Technická špecifikácia:

Model	Vnútorná jedn.	MLZ-KA25VA		MLZ-KA35VA		MLZ-KA60VA	
Funkcia		Chladienie	Kúrenie	Chladienie	Kúrenie	Chladienie	Kúrenie
Výkon	kW	2,50	3,30	3,50	4,00	5,00	7,20
El. napájanie		230V AC /50Hz					
Hmotnosť	Vnútorná	kg	16	16	16		
Rozmery	Vnútorná	mm	1102x360x180				
	Mriežka	mm	1200x414x34				
Vzd. množstvo	Min	m3/h	432	483	498		
	Max	m3/h	528	654	684		
Hlučnosť	Vnútorná	dB(A)	28-36	31-38	34-43		

Nominálne hodnoty merané za podmienok:

Chladienie: vnútorná teplota : 27°C DB, 19°C WB
 vonkajšia teplota :35°C DB

Kúrenie: vnútorná teplota : 20°C DB
 vonkajšia teplota :7°C DB , 6°C WB

Garantovaný operačný rozsah:

		Vo vnútri	Vonku
Chladienie	Horný limit	32°C DB	43°C DB
		23°C WB	-
	Dolný limit	21°C DB	-10°C DB
		15°C WB	-
Kúrenie	Horný limit	27°C DB	21°C DB
		-	15°C WB
	Dolný limit	20°C DB	-10°C DB
		-	-11°C WB



Tento produkt MITSUBISHI ELECTRIC je navrhnutý a vyrobený z kvalitných materiálov, ktoré sa môžu recyklovať. Tento symbol označuje zariadenie, ktoré po uplynutí doby svojej životnosti nesmie byť likvidované spolu s bežným domácim odpadom, ale separátne ako elektroodpad.

Poznámky:

Výhradné zastúpenie pre SR:



CS-MTRADE Slovensko, s.r.o. – organizačná zložka
Vajanského 58
921 01 Piešťany

Tel.: 033 / 7742 760

Fax 033 / 7735 144

klimatizacia@csmtrade.sk

www.csmtrade.sk

